日米
The JAPANESE AMERICAN NEWS
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE FRANKLIN. 9311
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
GEO. M. NAUS RECIVER IN BANKRUPTCY ESTATE OF K. ABIKO, PUBLISHER.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR.....$11.00
DAILY.....SIX MONTHS.....5.50
DAILY.....ONE MONTH.....1.00
SINGLE COPIES.....5 CENTS

醤油 料理には ヤマシラタマ

皇軍の意氣天に冲す

軍幹部の策戰既に熟し 祝盃を擧て陛下の萬歲を三唱

支那軍は我要求を全部拒絕

（上海十九日電通）植田師團長は本日午前軍司令部に於ける各部隊長會議を召集、今朝までの交渉經過概要と今後の行動につき詳細に說明、田代參謀長は策戰計畫を說明、最後に一同起立、祝盃を擧げ大元帥陛下の萬歲を三唱し意氣正に天を衝くの概を示し、それ〴〵部署についた。

（上海十九日電通）軍司令部發表

わが軍は平和手段をもつて今日まで支那軍に對して來た、然るに支那軍は挑戰的態度で閘北方面において昨日午後わが軍に向つて砲擊を加へ、今朝又さらに攻擊を開始、陸戰隊四名が負傷したのは誠に遺憾である

（上海十九日電通）支那軍司令官蔡廷楷が植田師團長への回答は本日午後五時から七時までの間である、彼は正式の回答を發せず、たゞちに砲門を開き回答に代へる模樣である

わが軍をなめた暴戾なる支那軍

我軍要求に對し砲火を以て回答

（上海十九日電通）支那軍司令官蔡廷楷はわが植田司令官に向つて十九日午後七時（沿岸時）迄二十日午前三時）我軍の支那軍撤退要求に對して回答書を手交した、他方上海市長吳鐵城もまた同樣に井上總領事に向つて回答書を手交した、その內容は勿論秘匿されたるもこゝ我が要求全部を拒絕したものである。

吾等は寧ろ喜んで戰場に死せん

日本軍の不合理なる要求に從はんよりは

（上海二十日電通至急報）支那完了せさればわが軍は自由行動を取るやも知れず支那側は將介石の軍隊三萬が南下しつゝあるわが十九路軍は直接國民政府をもつて敵軍は約七萬の大勢さなる、故にわが軍は兵力不足を以て無法なる攻擊を加へ、今朝又さらに攻擊を開始、陸戰隊四名が負傷したのは誠に遺憾である

（上海二十日電通至急報）支那軍司令官蔡廷楷が植田師團長への回答書は今朝十一時〇〇に陸戰隊四名が負傷したのは誠に遺憾である

（上海二十日電通至急報）支那軍司令官蔡廷楷が植田司令官に提出した回答書の要點

わが軍は直接國民政府の管下に屬す、從つて政府の命令を奉ずる以外何人の命にも服從し難し、われ等はかゝる日本軍の不合理なる要求をわれがために容れんより寧ろ喜んで戰場に死せんと欲す云々

上海問題は地方的でない

上海市長回答

（上海二十日電通至急報）上海市長吳鐵城の回答

今回上海における事件をもつてわれ等は單に地方的なる紛爭と見なしがたし、故に日本最後通牒は事中央政府にかゝはる日本軍はわが閘北區に向つて無法なる攻擊を加へ徒らに人命を犧牲にし實に慘酷なる行爲を敢てしてゐる

我が軍は兵力不足

萬一に備ふる手順をつける

（東京十九日電通）定例閣議において荒木陸相は上海事件につきわが撤退要求が本日午前七時

將の和平勸告

一◇蹴◇さ◇る

鼻息の荒い葵將軍

（上海十九日電通）沈銘樞は將介石の命を受けて上海軍司令官人居留民の保險契約につき蔡廷楷に和平勸告のために十九日午前十時南京から蘇州に到着した、然るにこれに對して葵は大いに憤慨し言下に一蹴した

上海方面の保險料問題

（東京十九日電通）上海事變惡化のため生命保險協會ではかね

西岡隊陣形成る

（上海十九日電通）西岡大佐の〇〇野砲隊は今朝十一時〇〇に陣

紅江日本人に退去を命ず

（上海廿日電通至急報）植田司令官の名をもつて紅江區に居住の日本國民が十九日午後七時前全部撤退すべきを命令した

英米兩國民立退き命令

（上海廿日電通至急報）英米兩國總領事はその居留民に向つて傳へ出來るだけ速かに退去すべきやう命令を發した

病院船上海へ

（宇品十九日電通）當港において艦艇中の患者輸送艦は廿四日宇品發上海に赴くはず

地を數ま〇〇配置を全部完了

將介石の蹶起

（東京十九日電通）荒木陸相は十九日の閣議後首相官邸に居殘り首相と會見し、上海の事態に關し重要協議、午後二時近くに辭去。

陸軍の聲明

今後の推移注意を要す

（東京十九日電通）陸軍當局は間島地方の不安狀態につき談話の形式をもつて經過を詳細に報告、而して同地方の歷史的、條約的關係を詳述し、該地方開墾の當時より日本國民族の共存共榮に言及、最後において闘らずも今次の騷亂を見るに至れるは遺憾なりとし進べて今後の推移は深甚の注意を拂はねばならぬと發表。

間島の騷亂に

國民の總意いかに

現はれるか

正しき一票の動きかた

總選擧開票廿一日

（東京十九日電通）政戰三旬けれてゐる、銘に東京府は官憲の壓迫干渉が一部的に極めて露骨なつた。

（東京十九日電通）二月十九日午後三時の各派別立候補者

▲政友二四五 ▲民政二八〇
▲社民 一六 ▲大衆 一二
▲其他無產六 ▲革新 一
▲遼派一一 ▲中立其他三
五 ◇計七〇九

十三日以後政友三名、民政一名、中立一名はいづれも立候補を辭退したため島局名の減少であるが、而して無投票は十區で、無投票當選者は三十六名である

各派別現在立候補數

朝鮮及滿東軍派遣に決定

（奉天十九日電通）間島の事態益々險惡、軍部では一兩日中の事態推移を見て朝鮮軍一部乃至關東軍一部を同方面に派遣する意向である

選擧違反數

（東京十九日電通）司法省刑事局發表によるこ現在の選擧違反數

警視廳緊張

徹宵して選擧對應策を協議

（東京十九日電通）選擧最終日から投票日にかけての經過につき警視廳では正午各部長以下課長係長等出席秘密會議、今夕退廳から徹宵して大澤警務長や特派員戒のはず、投票日には特

坂西中將奉天着

（奉天十九日電通）滿蒙視察の途にある坂西中將は本日午後一時着奉天司令や支那側の要路を訪ふ種々協議の上廿二日長春へ

大阪工大火災

（大阪十九日電通）十七日午前七時大阪市北區栗野田大阪工業學校實驗室門火、同室全燒

（香港十九日電通）十七日日本郵船會社出張所より

此醜態！

上海大勝の報で市民馬鹿騷ぎ演ず

（東京十九日電通）朝鮮、滿蒙

植民地軍部長官會議

三月初旬に

（東京十九日電通）朝鮮、滿蒙の陸軍司令官會議開催が計畫中であつた、右會議を來る三月一日から五日までとしその內容等について陸相は本日參內陛下の御裁可を仰いだ

露軍の動員令事實無根

露大使聲明

（東京十九日電通）露國駐日代表トロヤノフキー氏は外務省に芳澤外相を訪問、會見十五分間にわたり露國の動員令發したもの報は全く無根なる旨を申し出た、而して浦鹽方面における軍隊集結は白系露人に對する警備のためである旨釋明した

露軍の動員令

（東京十九日電通）露國駐日代表トロヤノフキー氏は外務省に芳澤外相を訪問、會見十五分間にわたり露國の動員令發したもの報は全く無根なる旨を申し出た、而して浦鹽方面における軍隊集結は白系露人に對する警備のためである旨釋明した

賊軍一千

案外腰弱

（東京十九日電通）朝鮮總督府警務局着電

重要協議

陸軍側と共同實力行動に就

（東京十九日電通）蔡鈞參謀次

犬養首相參內

（東京十九日電通）犬養首相は本日午後二時參內、陛下に拜謁、上海方面の情況其他推移に伴ふ政府の方針、滿蒙並に列國との關係、その他當面の內外重要政務を奏上、御下問に奉答

朝鮮及滿東軍派遣に決定

（奉天十九日電通）間島の事態益々險惡、軍部では一兩日中の事態推移を見て朝鮮軍一部乃至關東軍一部を同方面に派遣する意向である

選擧違反數

（東京十九日電通）司法省刑事局發表によるこ現在の選擧違反數

受理したる總人員 一三二
其內起訴數 九九
不起訴數 三三

歷然

（東京十九日電通）泣くも笑ふもけふ一日、六八〇の候補者がその運命を定める最後の日が來た、選擧開始以來共にすつかり疲勞を建直した內務省警保局では本日最後の日まで異常の緊張を一切合切極秘裡に無戰をあつめてゐる、何れにしても政黨は勝算無然たりといつた調子である

大阪工大火災

（大阪十九日電通）十七日午前七時大阪市北區栗野田大阪工業學校實驗室門火、同室全燒

（香港十九日電通）十七日日本郵船會社出張所より

此醜態！

上海大勝の報で市民馬鹿騷ぎ演ず

（東京十九日電通）朝鮮、滿蒙

植民地軍部長官會議

三月初旬に

（東京十九日電通）朝鮮、滿蒙の陸軍司令官會議開催が計畫中であつた、右會議を來る三月一日から五日までとしその內容等について陸相は本日參內陛下の御裁可を仰いだ

露軍の動員令事實無根

露大使聲明

（東京十九日電通）露國駐日代表トロヤノフキー氏は外務省に芳澤外相を訪問、會見十五分間にわたり露國の動員令發したもの報は全く無根なる旨を申し出た、而して浦鹽方面における軍隊集結は白系露人に對する警備のためである旨釋明した

國民の總意いかに

現はれるか

正しき一票の動きかた

總選擧開票廿一日

（東京十九日電通）政戰三旬けれてゐる、銘に東京府は官憲の壓迫干渉が一部的に極めて露骨なつた。

（東京十九日電通）二月十九日午後三時の各派別立候補者

▲政友二四五 ▲民政二八〇
▲社民 一六 ▲大衆 一二
▲其他無產六 ▲革新 一
▲遼派一一 ▲中立其他三
五 ◇計七〇九

十三日以後政友三名、民政一名、中立一名はいづれも立候補を辭退したため島局名の減少であるが、而して無投票は十區で、無投票當選者は三十六名である

各派別現在立候補數

朝鮮及滿東軍派遣に決定

（奉天十九日電通）間島の事態益々險惡、軍部では一兩日中の事態推移を見て朝鮮軍一部乃至關東軍一部を同方面に派遣する意向である

選擧違反數

（東京十九日電通）司法省刑事局發表によるこ現在の選擧違反數

受理したる總人員 一三二
其內起訴數 九九
不起訴數 三三

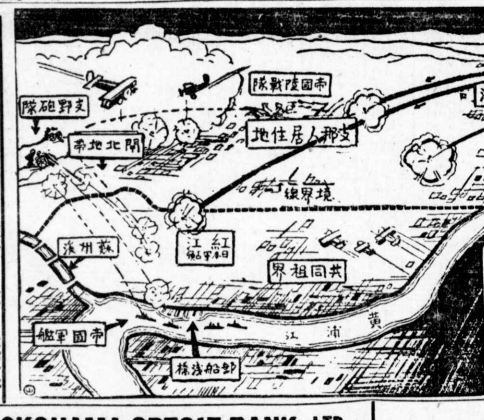
警視廳緊張

徹宵して選擧對應策を協議

（東京十九日電通）選擧最終日から投票日にかけての經過につき警視廳では正午各部長以下課長係長等出席秘密會議、今夕退廳から徹宵して大澤警務長や特派員戒のはず、投票日には特

坂西中將奉天着

（奉天十九日電通）滿蒙視察の途にある坂西中將は本日午後一時着奉天司令や支那側の要路を訪ふ種々協議の上廿二日長春へ



愈々最後の大激戰を展開せんとする上海市兩軍對陣圖

支那軍七萬五千
我軍三萬と稱せらる

三人の女

（小富の巻）（十二）

第三の男（三）

男つてものは、わからないもされるところや、なんでも、凄くて、じつと見ておれないやうなものばかり、さつさりもつてるんです。

「ごうだ、これがいゝだらう。この白い腕から、たら〜流れてる血が、美しいぢやないか」

「ぢ、もう、そんな凄い絵はいやです」

「お、そのお前の、その時の顏がすきなんだ。――ほら、――れだ！」

例の白及を、私の鼻の先につきつけるのです。

「あれわ！」

そんなことをして、夜になれば、私をいぢめるんで、お終ひには、荒縄をもつて來て、私を裸にし、高手小手にしばりあげるのです。そして。その刀でおぢしつける私の怨れ懼く姿態を見て、うれしがり、ぴつくりして慄しがるのです。それがだん〜その人の變態性が高じて來て、ひどい絵を深山、さうして、さう〜私の腕をきらしてくれや、てるところや、斬つて血肇れになつてるのや、はりつけに合つてるのや、女が泥棒に强姦

三人の女

（小富の巻）（十二）

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.
◇營業案內
◇米貨預金＝定期預金 六ケ月 一ケ年 年四分
郵便で受拂自由出來ますから非常利用下さい
◇チャツキ アツカウント＝殘金千弗以上二分
◇圓貨預金＝普通定期 一年 年四分七厘
◇特別定期＝十年間据置六ケ月毎に其時の利率に依り年四分七厘
◇送金＝迅速丁寧に取扱ひます
◇郷里送金＝內地、朝鮮、滿州、臺灣
◇預金證書＝御相談に御出を願ひます
横濱正金銀行 桑港支店
415 Sansome St., S. F. Calif. Phone GArfield 8676

HB
櫻府支社 第五街二一五 電話メーン二九三七五
布市支社 イー街七二五 電話 二一四四〇八
公認 株式公債 賣買業
日米證券株式會社
811 California Street Suite 731 Robert Dollar Building San Francisco, Calif. Tel. GArfield 3007

陳列 三月雛 附屬品一切
桑港灣東櫻面都兄弟合名
高橋眼鏡店
五車堂
Tel. WEst 5488 1698 Post St., S. F., Calif.

株式 公債 社債
THE FUJIMOTO SECURITIES COMPANY INC.
藤本證券株式會社
桑港支店
465 California St. S. F.
Telephone - GArfield 2123
紐育支店
120 Broadway, New York City
桑港支店羅府出張所
255 E 1st St. Los Angeles
Telephone - MUtual 5696
藤本ビルブローカー銀行
◇本支店所在地 東京 名古屋、神戸、門司、横濱 京都、金澤、廣島、岡山 高崎、福岡

THE SUMITOMO BANK, LTD.
315 California St. San Francisco, Calif.
(Telephone GArfield 2016)
◇內地重要店都所在地 東京、漢濱、名古屋、京都、和歌山、神戸 岡山、呉、尼崎、新居濱、廣島、柳井、下關、門司 小倉、若松、博多、久留米、熊本
◇日本郵船會社出張所より
桑港支店 桑港カリホルニヤ街三一五 電話ガーレイルド二〇一六
羅府支店 羅府南サンピドロ街二〇〇 電話ダウカー八一一六
住友銀行 株式會社 櫻府ニュー街四〇〇 電話ダイン一〇七八
資本金七千萬圓 總預金六億八千萬圓
加州住友銀行
本國預金 海外定期年利四分七厘 通知預金日歩九厘
郷里送金 無手數料取扱迅速丁寧
電信送金、郵便送金、貸付金等も御便利
米貨預金 加州住友銀行にては各種
米貨預金も御便利に取扱ひます
預金申込書、帳簿案內御入用其の他何ぞに依らず御用向の向は御遠慮なく御通知下さい

TEIKOKU HOTEL
◇日本行滊船切符取次
帝國ホテル
551 Pine Street, S. F. Calif. Phone DOuglas 9595

OGAWA HOTEL
◇日本行滊船切符取次
小川ホテル
612 California Street, S. F. Calif. Phone STOker 8166

再入國
出國手續取扱迅速
◎日本行船室申込みは
桑港 安藝ホテル
館主 片岡一郎
1651 POST ST., S. F. CALIF. PHONE FILLMORE 2970

◇イーストマン特約店
◇寫眞機、活動寫眞機
◇各種及び材料品
瑞穗商會
桑港 ポスト街一六三九
電話フィルモア五二二五

ルームは特に勉强して提供致します
メーンホテル
櫻府第六街三M街角 電話メーン八六一〇

羅府ホテル案內
HOTEL FEDORA フエドラ
新式設備、サービス丁寧室代勉强致します
ニューヨークホテル
羅府東二街三〇五 電話（MA）マヂソン四六九六
親切丁寧第一に出入國の手續を致します
羅府南サンピドロ街一二一
太平洋ホテル
館主 鈴木眞喩
ルーム代大勉强
各滊船切符迅速に取扱ひます
設備完全、自動昇降機あり
東二街三二五
フエドラホテル
電話マヂソン（MA）四八八五

日本人經營ホテル中最備第一
ロサンゼルス市 オリンピックホテル
御親光に、御所用に至便
閑靜で、清潔、サービス第一
117 N. SAN PEDRO ST., LOS ANGELES.
TEL. MIchigan 9376

米國那人第一ホテル
ロスアンゼルス市東一街三四八
都ホテル
258 E. 1st St., LOS ANGELES, CALIF.
テラフ Pilsbury 9581 ゆ 9585

雛人形大賣出
親王 三人官女 五人囃子 隨臣 高砂殿
高月、菱台、三寶、小道具、押繪掛軸等一切取揃へて居ります。
鮮魚、精肉鳥、野菜類
アメリカン魚市場
桑港 ブキャナン街 一八三大
電話ウエスト七八九九
青木大成堂
1656 Post St., S. F., Calif.
Tel. - WEst 5361

CALIF. STATE LIBRARY SACRAMENTO, CALIF.

政友會大勝か

野黨全く不振

普選第三次の總選擧も愈々本日をもつて施行される、選擧は魔物政友勝つか民政勝つか蓋を開けて見なければ全く分からないが、これまでの情報より總合して見れば政友會は壓倒的勝利を博する事に何等疑ひも見出し得ない狀態である。

△

從來何れの選擧に於いても興黨は有利である事に相違はきまつてゐるが、今次の總選擧に於いては興黨をして有利ならしむる材料は山積してゐる。卽ち夫養内閣の外交政策に於いて然り問題で擧國一致的精神に統一されてゐる際、これに對して政府の態度は至極强硬を持し國民の信賴に離反してゐない事などが其最大の强味である。

△

一方野黨民政黨に於ては先きに選擧の神機を放逐し過般更に選擧委員長を黨の中心人物陸山正夫の兩氏に決定、選擧委員長として黨の中心人物陸山正夫の兩氏に決定、選擧委員長として黨の中心人物選擧場裡に臨んで餘りに氣勢が振はず且並が揃はなかつた、しかも其政策とする十大政策なる看板は餘りに抽象的で國民の實生活にふれてない事などが今次の總選擧に臨んで一向に振るはない原因である樣に思はれる。

それに前回濱口内閣の下に行はれた總選擧に於いて民政黨が絶對多數を占めたといふ事は政府黨なるが故の傀儡であつて次點者として得票數に於いて接近してゐた者は殆ど政友會員であつた例を見るも決して民衆の絶對支持を得たものだとは思はれなかつた。然かに拘らず選擧に勝つた民政黨は有頂天となつて國民の輿論は一切無視し横暴縱横なる緊縮政策を遂行し不況をして益々深刻ならしめ、遂に内部の不統一より自滅するに至つたもので國民より未だ信を恢復してゐないのである。

△

如上の點より考察して今次の總選擧は政友會大勝を見る事は過ちはない事と思はれる、國民は又目下日本は擧國一致して空前の大難に面してゐる際に徒らに内閣の動搖を見るが如き事を欲つしない。政友會は過去に於て幾多の非難すべき點もあるが然し現政府は今やは廿八名で、此の内成松一家七名國民の支持に依りて對支問題を解決すべく其努力をそれに集注してゐる際であるから充分に活動の餘地を與へ、政府をして全力を發揮する事が時局收拾の最善の方法であると信ずる。

北米開教使會議を前に

桑佛の重要協議

財團組織を速に完成する決議文

桑港佛教會では十六日第一回評議員會を開催したが、左の件を協議した。

一、信徒代表の件

北米佛教會團信徒會議に出席の二名の代表者を青木道嗣、隆山正夫の兩氏に決定

二、矢部竹助氏の件

評議員矢部竹助氏が今回歸國に際し桑港佛教會より感謝狀を贈呈する事

三、北米開教財團從者の件

廿六日の本年度第三回の定期總會に出席代表者を小豆澤氏、深見貞嘉の兩氏に決定

四、地方評議員

地方評議員は事情に精通せる幹部並に職員に一任のこと

五、會員增加方法の件

評議員は一同並に職員と共に協力一致會員募集をなすこと

六、理事選擧

本年度定期總會に於いて決定せる理事十五名の選擧は會則によりて競選すること、委員としては坂井庫治、的井宗治、深見貞嘉、隆山正夫、板谷元一郎

七、北米開教財團に對する決議文

評議員會の決議を以つて北米開教財團に對する決議文評議員會の決議を以つて北米開教財團の連進をはかるべく左の如く決議す

決議文

北米開教財團の完成を速成せしめるべく北米佛教徒の覺醒を促し最善の努力と援助をなす事

總選擧は政友會の大勝利だらう

古垣氏の日本政界談

國際聯盟事務局に在勤六年後新聞人となつた古垣鐵郎氏は龍田丸で來朝したが氏は語る

「總選擧は前に政民兩黨ともに選擧運動に懸命だが、何しろ滿洲事變で擧國一致の際として興黨政友會に有利で世間では政民五分々々の勝利だと言つてゐるが、多分政友會が大勝ちで行こう。この際ファシズム化の情勢も盛んだが、日本人は割合理性の發達した國民だから之は一時的現象として遠からず消滅するものと思ひます。なほ井上前藏相の近去は惜中で驚き非常に氣の毒に思つてゐます、舊臘末の際、井上さん自身在職中數つてゐる。土曜日は夢窟庭球倶上氏の政府攻撃は隨分痛烈であつた、井上さん自身在職中數つてゐる。土曜日は夢窟庭球倶多の銀行が潰れるし官吏減俸案を始め恩給や軍費の減少を主張した爲財界や軍部の間では不評判でした。しかし井上さんは財政策について米國デ蓋テームのナムバーワンしつかりした意見を持ち實力もあつたから次の民政黨總裁に推されて來たが、惜しいことを我々として黨内の驅逐を一身に脊負つてゐたが、惜しいことをしました。

一庭球の年度の試合

廿日は親睦會

桑港第一テニス倶樂部では廿日午後七時より昭和樓に於て親睦會を開催する事となつたが會員會を開催する事となつたが會員は漏れなく出席希望され尚クラブ本年度のプログラムは左の如くである

三月— AB混合複試合
四月— AB混合單試合
五月— 桑灣單試合
六月— ジュニア單試合
七月— AB混合複試合
八月— AB混合單試合
九月— クラブ單試合
— AB組單試合
— AB組單試合

日米美術交換展

毎年一回開催

紐育の洋畫家國吉氏

龍田丸で歸米紐育へ

ニユークで仕上げた洋畫國吉康雄氏は昨秋十日本に於て年一回開催する事と成り二科會の交換展覽會を開催し秋の美術界に大の氣を吐き二科會員に推されて今使龍田丸で歸米し上陸直にニユークへ向け出發したが兼伯問し日本の變化は殆ど面目は語る「廿六年振に故國を訪して初めて見た日本の變化は殆ど面目一新の樣に感じました。展覽會は東京、大阪、岡山で開おされ目下硫黄島中、龍田丸は在泊中の巨航としてフラグシップ然推されると同時にニユーヨーク美彩を放つてゐる

桑港第一テニス倶樂部では廿日午後七時より昭和樓に於て親睦會を開催する事となつたが會員は漏れなく出席希望され尚クラブ本年度のプログラムは左の如くである

三月— AB混合複試合
四月— AB混合單試合
五月— 桑灣單試合
六月— ジュニア單試合
七月— AB混合複試合
八月— AB混合單試合
九月— クラブ單試合
— AB組單試合
— AB組單試合

庭球選手當り年

愛人同伴で來桑

明日から桑灣で模範試合をする

米國第一位の庭球家エルス・ウエストン氏は明日パサオース・バインズ君は明日パサデナより戀人同伴來桑するこの戀人同伴來桑は夢窟庭球倶樂部で、日曜日は加州庭球クラブでヘレン・ムーデー夫人共に桑港で模範試合をする事になつてゐるが、到着後

上海事變影響

對日爲替相場は 未曾有の慘落

上海事件の重大化の爲 關東大震災以下に落つ

百圓に對し三弗八分の三

（東京十九日電通）對支時局の重大化から益々低落歩調を示した日米間の爲替相場は十九日三十四弗七分の一となり更に正午頃には遂に三十三弗八分の三となつた。而してスターリンの方は一シリング十一ペンス四分の三となり、正午には十一ペンス四分の一賣となつた、斯の如きは未曾有の安値であるが更に低落の見込みである

日本民間の弗は 米國に澤山ある

在留民動搖してはならぬ

正金支店長 櫻内篤彌

爲替相場の大暴落を見て在留邦人は皆あはてゝ居る樣であるが此際決して輕率な態度に出てはいけないと思ふ、今回の暴落は勿論上海事件の重大化が原因するものであるが、これに對して各國が日本をプレームする結果一つの感情の現れにすぎないと思ふ、要するに日本の國際貸借關係は一般的に樂觀は許さないが、甚しく歐米諸國のそれに比して決して惡くはない、殊に米國には日本の民間の弗が澤山に保存されてゐるので、全體から見て日本の對米爲替相場がこれまでに低落する狀態には達してゐない、それが斯くの如く

低落を見るといふ事は

愛するに上海事件を感情的に重大視する事さ一つは日本の總選擧の結果民政黨の負けるだらうといふ見當からであると思ふが、私等の考へは上海事件はなる程重大ではあると思ふが米國人の考へて居る程

重大視はしてゐない其

一行に對し加州スケーティング協會書記長デス、ベイレット氏は內に何か形がつくと思ふ故に在留邦人は此處二三週間靜かにアイスランド、リンクで開催のレキプレシドで開催の第三回國際オリムピック冬期競技大會に出場し、出場のチームとして多分出場するであらうと想されて居るからであるさ、住友銀行當局の語るところによれば今回の低落を見たのは、上海事件が更に惡化したのと、目下はれんとしてゐる總選擧が與ふるものだ、云々

日本選手出場

全加州スケーティング 選手權大會に

三月十二日當市で開催するに決定す

全加州スケーティング選手權大會は、全加州スケーティング選手權大會に出場希望の旨途中の一行に向け招待狀を發する所があつたが桑港ニュー米國統計局の今回發表するところ桑港に向ひつゝあるが、各選手一行は凡そ終了したので目下桑港に閉されてゐる。時々ごまかしに閉されてゐる。時々ごまかしに閉されてゐる。時々ごまかしに

桑港市況 二月二十日晴

キャロツ強調 市況普通 アスパラガスは低落した

概況

風もない、明らかな朝だ、ツラックが道をせばめて、可なり市況を見せてゐる。

カリフラワ、大變量直しけさは一弗こいふ高値、但二流品だつたら五十仙より七十仙まで取引き、キャロツ、サリナス産、非常な好況でサック三弗さは引きしまつた商況だ、其他大節に於いて、保合だがアスパラガス一朝にして封度廿仙方の下落、およそ三十仙より四十仙位までだつた。

果物類

オレンヂ

▲入荷三貨車、一弗四十仙より一弗六十仙位が大多數の取引きで二弗、二弗廿五仙となる動きが悪るい、ブーア ロー七十五仙より一弗廿五仙位。

レモン

▲市況、變動なく需給順調、今朝入荷一貨車、レモネートいくらか弱い。

△野菜類▽

レタス

▲地方トラック物三五二クレートの入荷四十五仙より七十五仙の間で相當に動いた、上物になると一弗帝原アイス物變動なし

キャロツ

▲依然として強調、サリナス上物三弗を突破したのもあり、概して品揃の結果、値段は揃がるばかりだ。

カリフラワ

▲けさ、約仙から廿五仙方強くなつた、需要も可。

セロリー

▲是も強い四弗廿五仙が普通並物、三弗七十五仙見當、在荷品少なし。

スピニチ

▲封度三仙五厘より五仙、それで一流の品物だから並物さ来たら値段たるものだ、入荷早朝に六四四クレート。

アテチヨク

▲入荷五三二ボクス、四九クレート、市況順調であり値段も相當三弗廿五仙内外。

△家庭欄▽

バタの良否と見分け方

家庭での心得

バタ、さんなうちてもバタを使はないうちは全然ないこいつていゝのだが、さてその良否の鑑別となると比較的是は困難なところがある、中には人造バタさも知らなかなる天然バタの區別さへ知らなかなるあるが、中にはいまもセ種少くない、それでは、さんなバタが良質か、固有の香を有し腐敗したり、準備なりに充てるのではなく、保險は自分一人だけの安全な精神が異つてゐる。

保險は何から見ても將來の安心を得るためには絶對に保險は必要なものだといふ事が考へられる

一、樣な臭味を伴はないこと

二、見たところ表面にむらがなく水滴、または乳狀の液を出してゐないもの

三、科學的にいへば水分一五パーセント以上なること（卽ち餘りかはきすぎてゐない事）

四、脂肪分が八十パーセント以上であること（卽ちバタの本質たる牛乳の脂肪分が多量に含有されて沢合物の少いこと

五、食鹽が三パーセント以下なこと（卽ち腐敗の危險をおそれてやたらに食鹽を加へたものは品質良好なものとは云へない

◇

人造バタは牛脂、豚脂、ヤシ油等をまぜて人工的に造つたもので天然バタに比べて消化が惡く、ヴイタミンを含有してゐないといふ缺點から、是は餘りよろこんで使用すべきものではないい、然らば人造バタの鑑別法はどうか

一、大さびに小量をもつて是を熱すれば、眞正の天然バタである場合、それに著しく泡を生じてピチ〳〵飛ぶやうな事がない、所が人造バタ及び造り直しのバタは泡が少くピチピチ飛びあがるものだ

二、一たん溶かしたものを水で冷却すれば眞正の天然バタは細かく粒狀に固まるが、凝人造バタは集成してかたまりになる

三、天然バタは揮發油の脂肪酸といふものが一〇パーセント位あるため牛乳獨特の芳香味をもつてゐますが、人造バタ、キャベヂ、スピニチ、セロリー地方氷詰、ドライ

サツクもの

ポテト スタクトン
キャロット
アニオン 黄袋
ブラウン
タアニップ 黄
ビーツ
甘ポテト
ガーリック 封度
ルバーブ サンノゼ
フロリダ ピンズ

箱もの

キューカンバー
スクワシ ズチニ
スカーロップ
トメトラグ
ペパーベル
ナス
ビー クレート

ポンチもの

アニオン
キャロット
フエイシ
ラディシ
ビーツ
ターナップ
パーセリー

鶏卵卸賣相場

エキストラ
ミディアム

羅府市況 野菜相場

並物以上卸値 二月十八日

農業界消息

▲帝國平原のスプリングビーは其後發育極めて良好、蕾が伸び花をつけて、今後の天候次第では三月初旬頃から收穫が始めらるだらうさある。

▲サンマレタスを植付けるべく、サリナス、ワツソンビル地方アは目下準備最中だが、何分にも地が濕り過ぎて困つてゐるさ。

桑港市場

野菜果物標準値段 二月十九日

果物類

	單位	仙
アプル 箱	封度	一〇〇
ユユタウン		一〇〇
バナナ	角咔	一〇〇
米	封度	四〇
グレープフルツ	箱	三〇〇
レモン飛切		四〇〇
オレンジ	半	三〇〇
ネーベル		三〇〇
オリーブ 大	箱	三〇〇
テンゼリン	封度	一〇〇
		一〇〇

菜類

クレーツもの

	單位	仙
アチヨーク	打	一〇〇
カリフラワ	封度	一〇〇
キャベヂ	半	一〇〇
スピニチ	封度	一〇〇
セロリー地方		一〇〇
レタス ドライ		一〇〇
氷詰		一〇〇

箱もの

	單位	仙
キューカンバー	封度	一〇〇
スクワシ ズチニ		一〇〇
スカーロップ		一〇〇
トメトラグ		一〇〇
ペパーベル		一〇〇
ナス	封度	一〇〇
ビー クレート		一〇〇

ポンチもの

	單位	仙
アニオン	打	一〇〇
キャロット		一〇〇
フエイシ		一〇〇
ラディシ		一〇〇
ビーツ		一〇〇
ターナップ		一〇〇
パーセリー		一〇〇

経済欄

貯金よりも意義が深い 保險の特質

社會生活が複雜になり、いろいろの困難や不安が加はり來たるに平生各自が共同平分に金を大多數の者で分けて負擔するいふこと、是は現代に於いて保險の特質である。

保險は人間の事業なるものなるこの世の中は、或者の損害は他の者の利益になつてゐるから、何なる場合に、雙ひとりかも知れない『死』を對象として考へる時、自分自身のことも左樣であるが自己の周圍の者の行末や、その他のことについても驚きまつた額に達するまでには、相當役に立つ

保險は何人にとつて必要なものであらう、何人も病感するに違ひない。

そこで常識として、瞬でも平生無駄を節約して貯蓄をし、萬一に備へるといふ方策をさるのであるが、更にもう一歩積極的に行くためには保險を利用するこの方がしかも得られない、是に反して保險は多數の人が共同に算出し且相互扶助を根本

保險は何人にとつて必要なものであらう、何人も病感するに違ひない。

そこで常識として、瞬でも平生無駄を節約して貯蓄をし、萬一に備へるといふ方策をさるのであるが、更にもう一歩積極的に行くためには保險を利用するこの方がしかも得られない、是に反して保險は多數の人が共同に算出し且相互扶助を根本

見なければならない、貯蓄の初期に於いて、萬一の事があつて、一時に拾を後を安らかに逝り行くうちに拾を後を安らかに逝り得る財産が自然に出來るし、假に、不慮の事があつても家族を賠償に逃はすやうな心配もない

何れから見ても將來の安心を得るためには絶對に保險は必要なものだといふ事が考へられる

農業界消息

▲帝國平原のスプリングビーは其後發育極めて良好、蕾が伸び花をつけて、今後の天候次第では三月初旬頃から收穫が始めらるだらうさある。

▲サンマレタスを植付けるべく、サリナス、ワツソンビル地方アは目下準備最中だが、何分にも地が濕り過ぎて困つてゐるさ。

新たに芽ぐむもの

佐藤紅綠 吉邨二郎

(64)

兄弟（十三）

「もう一度御入りなさいな」さ今子は昇にいつた。

「久し振りだ長ちやん、一杯飲まう」さ昇は段々意識を回復していつた。

「いや、急ぎますからさうして居られません」

長太は幼い時最食頭で、耳の横に垂れ跡があつた、だが今は立派な青年になつて居る、彼はゴルフパンツに青色のジヤケツを着てその上に長い無尻の外套を着て居た、身の丈は五尺四寸位の大男、肉付も豐かで、肩は隆々たる樂のやうである。

「立派になつたなあ長ちやん」

昇は嬉しくて堪まらなかつた。

「あなたも御達者で」

何さ思つてか長太の言葉は丁寧である。

「もう一度御入りなさいな」さ今子は昇にいつた。

「久し振りだ長ちやん、一杯飲まう」さ昇は段々意識を回復

「いや、急ぎますからさうして居られません」

長太は幼い時最食頭で、耳の横に垂れ跡があつた、だが今は立派な青年になつて居る、彼はゴルフパンツに青色のジヤケツを着てその上に長い無尻の外套を着て居た、身の丈は五尺四寸位の大男、肉付も豐かで、肩は隆々たる樂のやうである。

「立派になつたなあ長ちやん」

昇は嬉しくて堪まらなかつた。

「あなたも御達者で」

何さ思つてか長太の言葉は丁寧である。

「そんな事をいつてくれるなよ親友ぢやないか、僕をあなたなんて……」

「いや、さうも……」

長太は顔をはつきりさ灯影に向けて明らしい大きな眼を開いたが鑑て思ひ返したやうに昇の笑みの中には勞働に鍛へ上げた健康さが溢れて居た。

「私も昨夜初めて御目にかゝつたのよ」さ今子はいつた。

「いま何をしていらつしやるんで？」

「僕は保險の勸誘員だ。みじめなものさ、君は？」

「私なんか、野良犬のやうなものです」

「お互にあの時は、もつさひらくなる積りであつたね」

「まあね」

長太は大人らしく笑つた、眞白な歯はいかにも男性的に見た。

「久し振りだから一杯やらう」

「いや、さうしちや居られないんですから」

長太は長い手を延し伸べて昇

「向こ行つて手紙を下さいね」

「あゝ」

姿が、闇の中に段々遠くなる

「行つちまつた」

今子はポツヤリさ兄を見送つた。

「今度いつ來て下さる？」

「いつても」

「兄さんが居なくなるさ何だか淋しいわ、明日また來てね」

「あゝ來るさも、僕も毎晩今ちやんに會つて居たいやうな氣がするよ」

「あら、あなたは隅に置けないわ、私さういふ方ださは思はなかつた」

今子はげら〳〵笑ひ出した。

「何をいふんだい」

「だつて、御世辭がうまいわ」

「馬鹿ッお世辭なんて——僕に何でもいゝよねわ」

「ぢや、明日ね、待つてるわ」

「屹度來るよ」

「その代りにお酒はいやよ」

「あゝ、君が飲むなといふなら飲まない」

「その代りに今晩もう少し飲ましてくれ」

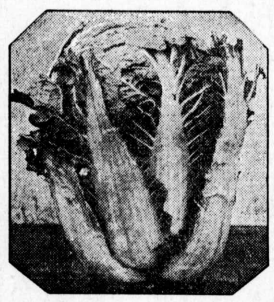
「いけない」

今子は通りすがりの自動車に手をあげた。

たねもの特價大賣出し

二月廿九日迄現金御註文に限り
この特別ねだんを提供

ORIENTAL SEED CO., LTD
P. O. BOX 3085
SAN FRANCISCO, CALIF.



（支那原種ロンカツバー鍋球白菜當眞）

◉春まき野菜 ◎小袋一袋十仙 送賃共

	一オンス 送賃共	四オンス 送賃共	一封度 送賃共
支那ロンガツバー鍋球白菜	三五	一〇〇	三〇〇
支那 ペツサイ 北京白菜	三五	一〇〇	三〇〇
支那（セロリ白菜）西湖白菜	三五	一〇〇	三〇〇
新皆球白菜	一〇	一〇〇	一〇〇
時なし大根	一〇	一〇〇	一〇〇
みの九日大根	一〇	一〇〇	一〇〇
夏大根	一〇	一〇〇	一〇〇
長なす（佐土原）	四〇	四〇〇	四〇〇
千成なす（藝細極早生）	一〇	一〇〇	一〇〇
東京菁大胡瓜	一〇	一〇〇	一〇〇
清國三尺胡瓜	一〇	一〇〇	一〇〇
東京大白瓜（田地）	四〇	四〇〇	四〇〇
細細南瓜	一〇	一〇〇	一〇〇
菊座南瓜	一〇	一〇〇	一〇〇
砂川牛蒡	四〇	四〇〇	四〇〇
東京大長牛蒡	四〇	四〇〇	四〇〇
千住ねぶか	一〇	一〇〇	一〇〇
夏太ねぶか	一〇	一〇〇	一〇〇
たかな	一〇	一〇〇	一〇〇
杓子菜	一〇	一〇〇	一〇〇
夏かぶ	一〇	一〇〇	一〇〇
時なし小かぶ	一〇	一〇〇	一〇〇
小松菜	一〇	一〇〇	一〇〇
みつば	一〇	一〇〇	一〇〇
しゅんぎく	一〇	一〇〇	一〇〇
ふだん草	一〇	一〇〇	一〇〇
ホーレン草	一〇	一〇〇	一〇〇
支那ガイライ	一〇	一〇〇	一〇〇
支那パクトイ	一〇	一〇〇	一〇〇

コーノー殺虫劑 一封度（十二瓦用）送賃共七十五仙 八封度（百瓦用）送賃共三弗廿五仙

桑港ポスト街一五三八

内外種子問屋 東洋種物株式會社

一九三二年 日英兩語 カタログ（大版八十頁）無料贈呈

	一オンス 送賃共	四オンス 送賃共	一封度 送賃共
セロリー佛國種ゴールデンセルフ	一〇	一〇〇	三〇〇
マシメロン	一〇	一〇〇	一〇〇
カサバ	一〇	一〇〇	一〇〇
ハネーデユー	一〇	一〇〇	一〇〇
西瓜クロンダイク	一〇	一〇〇	一〇〇
アニオンス ウキートスパユツシュ	一〇	一〇〇	一〇〇
ペツパー カリホルニヤウオンダー	一〇	一〇〇	一〇〇
レタス ニユーヨルクスペシヤル	一〇	一〇〇	一〇〇
ブラツセルス スプラウト	一〇	一〇〇	一〇〇
トメート、マーグローブ	一〇	一〇〇	一〇〇
トメート（三十二號）	一〇	一〇〇	一〇〇
オリエンタルインプルーブドストーン	一〇	一〇〇	三〇〇
ラデシュ 支那小紅	一〇	二〇〇	二〇〇
カリフラワー スノーボール原種	一〇	二〇〇	六〇〇
ブロコリー伊太利 グリンスプラウト	一〇	二〇〇	九〇〇
キヤベツ ゴールデン エーカー	一〇	二〇〇	一〇〇
人參 チヤンテネー	一〇	二〇〇	一〇〇
人參 オクスハート	一〇	二〇〇	一〇〇
三尺長さささげ	一〇	二〇〇	一〇〇

	一斤 送賃共
春蒔チヤイナピー	一〇
春蒔大美豌豆	一〇
支那大美豌豆	一〇
スウキートコーン	一〇
アラメダ スウキート	一〇
ピンズ	一〇
ケンタツキーウオンダー	一〇
ピース アメリカンウオンダー	一〇
ピース オードマン	一〇
ピース プログレス	一〇
ライマビンズ	一〇
フオードフツク	一〇
スピニチ	一〇
ビロフレー	一〇

◎春植ゆり（本年開花請合）

	送賃共
山百合 大一球	一〇
天蓋百合大一球	一〇
赤鹿の子百合大一球	一〇
君が代百合 大一球	一〇
黄鹿の子百合大一球	一〇
イースター百合大一球	一〇

多數御註文の節は更に一層の大勉強値段にて御取引可致候

キヤタログ

一九三二年度日本文、英文説明附（大冊）無代進呈

ニユーヨークスペツシヤル 第十二號
イムペリアル O 號
イムペリアル F 號

レタス種子

經驗僅廿九年、卸小賣

ホリスター種子園 園主 山中丈吉

HOLLISTER SEED COMPANY
P.O.Box 108 Hollister, Calif.
Phone Hollister 15 F 13

◇優良苺苗販賣◇

種類 ユコオマ、パンナー、ユーオレゴン、マーシヤル、マグーン、オレゴンプラム、キヤピトラ、ミツシヨナリー、クロンダイク、ブレキモアー

木苺苗産地 ヤングベリー、ロガンベリー、ラスベリー、オレゴン州シヤスター、アカンソー、ミシガン、メリーランド各州及びタ！ラツク産

大口御注文に對し特別御相談に應ず

全部商選せる最優良苗にて生産圃及び加州の檢査濟

苺苗

種類 パンナー、ユーコハマ、ユーオレゴン、ヤングベリー

木苺 品質優良確實

電話 リビングストン二七一〇

伊達忠吉 Rt. 1, Bx. 584, Turlock, Calif.

地下水の鑑定

地下の水や油も鑑識の樣に各々舒に成て居るので其大脈を探す事が肝要です。

私の發明した機械さ長き經驗さにより測定するのです土地を買ふ人又借地する人も先づ其地に水の有無を確かめて後に決定するが安全です。探掘者に於て手落なき限り水の出る事は確實です。水の入る鑛家は早く申込んで冗費を省きなさい

料金 一件 五十弗

森安丈之助 P. O. B. 257 San Juan Bautista Calif., Phone 47
1895 Sutter St., S. F. Calif. Phone Walnut 2994

KYOSHIN SHA
Members
Insurance Brokers Exchange,
510 Battery St., San Francisco, Cal.

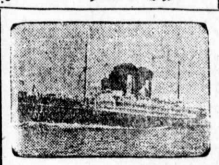
保險 自働車、火災 海上、勞働、生命 其他保險一切

世界各國第一流保險會社取扱 加州公認保險ブローカー

本社 桑港バツテリー街五一七二〇
電話 事務所ダグラス一四七〇 夜間ウエスト二四七〇

會名 共信社

灣東支社 主席頭大街七三 電話ハイゲート四一〇七



移民局及び稅關手續等の法規は勿論實際上各種のケース は如何に取扱はるべきか？最も親切確實に御世話申上ます

桑港 南海屋

館主 平野平太郎
支配人 末弘時義

電話 ウエスト六九三九 フイルモア一九四四

1523 Geary St., San Francisco, Cal.

資本金壹億圓

三井銀行

THE MITSUI BANK, LTD.

海外特別當座預金

▲利息 定期預金同樣ノ子シチ 毎年五月十月二回計算致支

▲通帳使用 御送金ハ御自由ナリ 五ヶ年賞與ハ必ラズ有リ

此預金ノ特長ト利益

此預金ノ取扱店 横濱・神戸・廣島・下關門司 福岡・長崎・各支店ノ子シチ

御預入方法 御預入ハ銀行爲替又ハ郵便爲替ノ御取組ノ上御送金ナラバ通帳ノ上御送致ス

本支店 東京・大阪・名古屋・神戸・横濱・下關門司・福岡・長崎・小樽・函館・釜山・大連・上海・紐育・倫敦・孟買・ボンベイ・ニユーヨーク・シカゴ・サンフランシスコ・ロスアンゼルス・ホノルル・桑港・シアトル・ポートランド・ヴイクトリア・ロンドン・ボンベイ・ニユーヨーク・シカゴ・サンフランシスコ・ロスアンゼルス・ホノルル・桑港・シアトル・ポートランド・ヴイクトリア・ロンドン

新刷又刷新

◇在米同胞社會に活躍せんとせは
◇在米同胞社會第一の日米を讀め!!

日米

◇在米同胞社會に廣告せんとせは
◇在米同胞社會第一の日米を採れ!!

南加版

南敬街一二一太平洋ホテル内
日米新聞
羅府支社
電話タッカー〔TU〕六七五

日本人漁業者達の十萬弗はどうなる

会社側も腰が強いが漁業者の態度も強い

折合たい希望もある

見れば会社側が

散港サンデーゴの漁業者が鏑詰置社に對して要求中なる十數萬の拂戻し金に就いては、日本人漁業者も白人漁業者と提携して十萬弗拂戻しの請求を發したる次第なれど、今尚解決の段に至らず依然對立の姿と言ふことである。聞けば會社側は漁業者が約束を履行せないで折角の勝手に安く魚を賣つたなど稱し、當方の請求を拒まんとする氣勢を見せてゐると共に、實際よつて解決しさうにないと傳へる昨年來の不況のため振へた鏑詰物が思ふやうに吐けず、其大部分は今尚倉庫に積んであるやうで、なほ未なので、支拂ふべき資金のないことも紛擾の一原因となつて居れど

漁業者側で

金がないから待つて呉れと云ふのなら分かつて居れど、さうした正直な態度を取らないで漁業者側の遣り口に難くせを付け、それを口実に支拂金をカットしたは不拂の方針を採らんとする上困難な立場に居ることも事實なので、なるべく其間の折合を付けては如何との說もあるが、解決を見るまでには相當の時間を要するらしい。

羅府十五年の貿易額

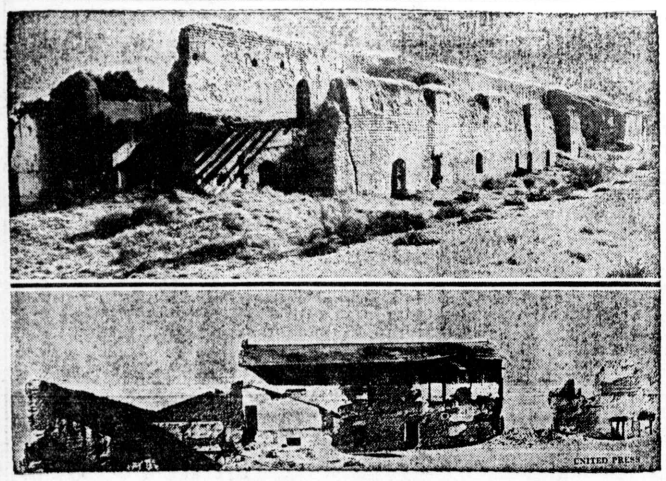
十億に達した

貿易週に於ける發表

今週は羅府商議の貿易週にて種々の繁榮政策が講ぜられつゝあるが、同會議所のマツソン氏の發表によると、羅府港を經て內外に輸出入する貨物は今年は千餘種に上り之に依つて得た金高は過去十五ケ年間に十億弗の巨額に上つてゐる、昨年はオイルの出入が最も多く、其の他の輸出入品は他の諸港に比し寧ろ非常に好況を呈してゐるが、自由貿易の動を取り非ずツラブルを解決し名實共に當業者の歩調を揃へたいと昨今專ら奔走中である。

中木夫人の卒去

一昨紙に重患を傳へた中木ドクタ夫人は昨日遂に死去した來る十七日の合同教會に於て通夜を行ひ十八日午後一時から同教會に於て葬儀を營む、同夫人は九人の子供のお母さんである。



◇オールミドルーンヨシツミ◇

加州最古の オールミドルーンヨシツミ としてにゴーデンサ
近最、會教の 如 作瓦煉燥乾る 遺 つて る 事 る 存保 運動 し て 所 に 保 に 切 大 た 護 し 名 州 加
今廢 の 址 で る 為 す 護 し て 所 に 保 に 切 大 た 護 し 名 州 加
たつなど事るす護保運動して所に保に切大た護し名州加

同胞苺業者間の利害の糾もつれ

多分都合よく解決せん

組合は統一に盡力中だ

オレンヂ郡とノーオーク一圓を中心とする苺組合は、スタントンの村田氏、松氏を組長に擧げ來るべき本年の販賣政策を甘くやつて行こうといふことになつた。

折柄一部小數の當業者中に自由獨立のアクションが起り協同一致の政策に支障を與へんとする傾きがあるので、村田組長も其だ身心を惱まし何とか折合をつけたいとて無心に靈力中であるが、自由行動を取り非ずツラブルを解決し名實共に當業者の歩調を揃へたいと昨今專ら奔走中である。

故湯淺夫人の葬儀

靜粛に執行された

故湯淺銀之助氏未亡人の葬儀は本日午後一時から大師教會に於て執行された、故湯淺氏夫人の葬儀として多方面からの贈花は故人の最後を飾り會葬者も堂に滿つるの多數に浦田氏の司會に依り友人代表鳴海龍門會の喜多大師婦人會の代表者、清水和歌山縣人會長、福永氏の弔電朗讀あり、次で北川氏の弔辭、會葬者代表藤井諸氏の弔辭及び弔文の朗讀あり、次で北川氏の謝辭があつてエバグリーンの湯淺氏の墓標の側に埋葬し極めて靜粛な葬儀であつた。

時相

南大教授のテーラー博士、今夜ボイルハイトの基教女青年會館に於て「シントイズム（神道）について講演する。シントイズムは日本固有の宗教ぢや、吾等の第二世が父母の國の固有教を聽くのは、親達としてもさぞかし興味を感ずることであらう。

所で、今夜神道を語るテーラー博士は米國人である、而してそれを聽くところの聽衆は悉く大和民族の若人である大和民族が大和民族の固有宗教を白晳人種の米國人から聽くのは聊か逆輸入の觀がある併し逆輸入でもなんでも構はないから、吾等の若人たちは博士について大いに自己同民族の固有宗教を聽くべきだ、獨り吾等の若人ぢ云はず、第一世の老人達も行つて之を聽け、毎に訪問する筈なれば青年團體

自由販賣を希望する模様

なるも少數當業者の斯うした事情から、大多數の苺業者の利益は日本人の產業に大なる支障を來すことなるやうの事があつては日本人の產業に大なる支障を來すことなるやうの事があつては困るとの說もあるので、組合關係者は、近く來るべきクラブ期間前に是非ツラブルを解決し名實共に當業者の歩調を揃へたいと昨今專ら奔走中である。

自由販賣を希望する模様

◇日本人は感ずる國民であり味覺の發達した國民である、西洋人は分析する民族であり、設明する民族である、吾は文學的である、吾は科學的である、吾は直觀的である、吾は云へぬ妙なる性格が具はつて居れど、系統立つた研究方法が缺けてゐる

◇

彼は吾のやうに微妙な味覺を捉へきらないけれども、組織的に系統立つた研究方法を進んでゐる、彼等の東洋思想を紹介した本が、吾等の書いたそれよりも分かり安いのは之が爲である

◇

味あふこと感ずることに特色を持つ大和民族の若人達が、我が民族の固有思想を西洋人から聽かされるのは、此點に於て得る所が多大である筈だ、今夜のやうな講演會はもつと大いに奬勵するがよい。

サンゲーブル

青年團と區長さん

十名選擧さる

サンゲーブル本原青年團の幹部一同は夜青年團ホールで開かれた、幹部諸氏の父兄も殆ど出席した事で恰も上院の如き感があつた、第一に區長の選定を行ひ左の諸氏に選定された

正登　義男　義丸　亨　昭
西岡　豊　清　阿部　宗清

徳重　松岡　白木　坂本　南エルモンテ　モンロビヤ　アケデヤ　ローズミート　サンゲーブル

ボルデンパーク　コビナ　新ランチ　北エルモンテ

島村　重人　石橋　勝一　脇田　正行

ガタループ　六十餘名　川高原兩氏の送辭　彩狀に記念品を贈り山田君に謝辞あり盛會であつた。

山崎一雄君　山上智惠子孃

結婚披露

豫て婚約中の山崎一雄君と山上智惠子孃は來る廿一日（日曜）午後二時佛教會に於て、本山師の司式の下に結婚式を擧げ同日午後六時青年會ホールに於て披露の宴を催すことになり、多數の知友を招待せり定めし當日の盛宴は豫想さる。

山田忠雄君送別會

故國に勉學のため最近の便船に歸國する山田忠雄君の送別會は去る十三日夜ベキン樓に於て開催、來會者

島村　重人　石橋　勝一　脇田　正行

廣島縣人會主催　山縣人會長司會し市長より表彰の言葉あり盛會であつた。

白粉蜘蛛〔68〕

佐々木味津三作
（刈谷深隆画）

「出やがつたな！川北の旦那、名主さまたちを縮みますぜ！來い！野郎共ッ」

卯三郎たちを林次郎にまかせて、乾兒の三人を引きつれ自ら、一散走りに伊太郎が飛びつけらさ、ずらずらと左右から彌吉を守つて、ぢつと闇の中の影を見すかした。

しかし同時に誰もかれも、ぎつとからやつて來ても千住かこの板橋へもぐつて出るだらうぎれはない。たしかにその顏は山へ殘して置いた筈のあの吉ッてゐたのさ。ついでにぴつくりする人の顏も見せてやらるほうら、この人だ。ぎつくりみろい」

「勝ち誇ッたやうにあびせ乍ら身をよけると、闇れた黑い影を

うしろから引き出して、ぐいとるぎと思ッたのが目算はづれさ。伊太郎たちの目の前へ突きつけ足もありや手もあるんだ。十手を預かる十兵衛、耳に入れたからにやお土浦ッ身內一家、根絮やしにしなつても邪魔しなきやおかねらんだ。度胸をすゑて返答し

「ぎうだ、ぎ吉！返事はねねの

「笑はしやがらあ、べらぼうめ、おれが死んでやる？野郎共死にたきやこの伊太にかまれッ」

カッとなつて伊太郎が拔きかまらうとしたのを、ふたつの影がびたりと左右から遮ッた。

「彌吉ッ、いつのまにかうしろへ來てゐた林次郎だッた。

きくまでもない。さぐるまでもない。始終を盜み聞いたぎ吉が縄を切つて、逸早く但馬のところへ駆けつけ、その夜のうちにでも土浦へ飛んで、たくみに十兵衛一家を抱込んだに相違ないのである。預かり十手の三本や五本、乾兒の十や二十、恐ろしい對手ではなかつたが、今拔いて血を流したら、須田一郷卅二村、二度とふたゝび日の目に會ふことは出來ないかも知れないのだ。

その重い責任が、かけられた一郷の運命が、ぐつとふたりの胸を突いたのである。

「引けッ。引けッ——」

目顏で伊太郎を叱り乍ら林次郎がのッそり前へ出ると、不氣味に押し默ッて、ゆつくりゆつくりと朱の棒を卷いてゐた白布を解き始めた。

「……」

ロスアンゼルス編

出國手續、入國拒絕事故、送還事故、一切の移民事項
女學士　法學士　安倍俊吾
羅府東一街二四四半
電話　ミユーチヤル（MMU）六六六
ミユーチヤル（MMU）六六六

FRANKLIN 3311
（話電通共部各社聞新米日）

日米社印刷部

◀十二大特色▶

◇親切第一は本印刷部の標語
◇最新式諸機械類の完備
◇カツト部の諸設備の完全
◇英文印刷部の完備
◇活字製作機の設備
◇各種各樣の活字充實
◇熟練せる工場員の技術
◇印刷の鮮明と美麗
◇定期刊行物の特技能
◇使用紙の製造元直接購入
◇期日の正確と其の迅速
◇印刷値段の破格低廉

日米社印刷部
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CAL.

白髮染め
白髮染めにあらず根本から白髮を絕やす新發明の毛髮營養液なり（壹瓶　五弗）
Frances Fagan HAIR TONIC
日本人本部　長谷川啖子
3211 W. 27th St. Los Angeles, Calif.
RO 五四六四
限賣部主任　安川傳兵衛（2846 W. 10th St., L. A. Phone: DU. 3925-6383）
賣捌所　安川出張所（304 E. 2nd St., L. A. Phone: MU. 6653）

驚異的大發見
世界唯一の熱良藥
淋病撲滅し得る、痔疾根治し得る
▲電熱治淋器　男女用共　十五弗
▲子宮病熱療器　十五弗
▲蒸熱治淋器　男子用　六弗
▲電氣マサージ器　十五弗
遺精・性慾・微弱・不感症・月經不順等には是非必要なる上良器であり有說明書は御申込次第御送り致す
米國布哇特約專賣所　龜命養生院
217 N. San Pedro St. Los Angeles, Calif. Tel. TU 5923

日米關係手續一切無料
喪夜遠近に不拘御用命に應ず
日本人葬儀社
羅府ターナー街七〇七
電話 TU 3410 支配人福井齋

設備完全、食事美味
羅府日本病院
東一街とフイクツト街角
電話アンゼラス七一五七

羅府東一街三五一
野一色
電氣治療機
江戸大

高等支那御料理
宴會は特に大勉强
マンダリン樓
羅府東一街とサンピドロ街角
富尾ビル新　電話MU八五五八

◇勞働口周旋、日本行滿鉄切符
羅府北サンピードロ街二一〇
肥後屋ホテル
館主　宮本常齋
Tel. MAdison 5013

フレスノ（十八日）

市の北玄關に地下道近く起工

通行者に便利と愉快の増進

ゴールデン、ハイウエーを通つずにつき市員は洩れなく出席あつて北方よりフレスノ市に入らうとする旅客は必ず通過繁なる十路にエス、ビー鐵道線路が小高く敷かれてあるのみか、種々なイ争に應ずるためスタンダード、ユニオン、シエルなどの大會社でも第二等品を賣り出したがこの品質は州法規定の標準に合はぬ不良のものであるとの非難に対し大會社は否決して不良のものでない十分州法の最低標準に適合してゐるのだと抗辯してゐるが一層のこと大會社で第一等品をインデペンデント同様の値段に下げて昨年の夏のやうに競爭して見たいものである。

インデペンデント石油會社の競オリブ、アベニューとフアリスアベニューから市に入る臨時道路がつけらるゝよ。

デレノ

不良ガスリン

▲佛教徒の聲明書

吾人は共和政體の米國に安住し米國憲法によつて『信教の自由』を有す』而して我等佛教徒は祖先傳來の信念に基づき佛教會を組織し且所信の宗教を基礎として學園を起し第二世教養し以て東西文化融和に資せんと欲す治下イの優等生が發表されたが邦人會は憲法を無視し我等の權利を蹂躙し佛教を法と認め我等十三名の除名を決議し敢て之を表せず、謂ふ勿れ契約違反ミ、憲法に抵觸する法律は全然効なき事を、況んや一團體の規則又は契約をやめりと雖も吾等佛教徒は自會の不法行爲に對し論議又抗爭を欲ず佛陀の教示に違ひ忍辱以て平和を愛樂し一致團結の目的に向つて邁進の一途あるのみ矣

▲佛教徒の聲明書

吾人は共和政體の米國に安住し米國憲法によつて『信教の自由』を有す』而して我等佛教徒は祖先傳來の信念に基づき佛教會を組織し且所信の宗教を基礎として學園を起し第二世教養し以て東西文化融和に資せんと欲す治下イの優等生が發表されたが邦人會は憲法を無視し我等の權利を蹂躙し佛教を法と認め我等十三名の除名を決議し敢て之を表せず、謂ふ勿れ契約違反ミ、憲法に抵觸する法律は全然効なき事を、況んや一團體の規則又は契約をやめりと雖も吾等佛教徒は自會の不法行爲に對し論議又抗爭を欲ず佛陀の教示に違ひ忍辱以て平和を愛樂し一致團結の目的に向つて邁進の一途あるのみ矣

昭和七年三月十八日　藤井茂美、本田峰喜、泉卜傳太、國本靜二、新田一郎、野坂甚作、大場音次郎、折口友吉、島田金藏、餃島松次、武田一上田勝藏

聲明書

遠征軍出發

●伊達春こんにやく　市内長濱段に下げて昨年の夏のやうに競爭して見たいものである。

●佃市ハイ優等學級　前學期の最後の報告期間における佃市ハイの優等生が發表されたが邦人日本人會は憲法を無視し我等の權利を蹂躙し佛教を法と認め我等十三名の除名を決議し敢て之を表せず、謂ふ勿れ契約違反ミ、憲法に抵觸する法律は全然効なき事を、況んや一團體の規則又は契約をやめりと雖も吾等佛教徒は自會の不法行爲に對し論議又抗爭を欲ず佛陀の教示に違ひ忍辱以て平和を愛樂し一致團結の目的に向つて邁進の一途あるのみ矣

昭和七年三月十八日　藤井茂美、本田峰喜、泉卜傳太、國本靜二、新田一郎、野坂甚作、大場音次郎、折口友吉、島田金藏、餃島松次、武田一上田勝藏

聲明書

王府支社

世界的の不況で一層多くの基金を要す

王府のチエスト運動は十九日から二十七日迄

麥嶺日本人會の新幹部役割決定

更生會主催　米人佛教講演

大谷佛青集會

灣學の映畫は愈々廿日廿一日

求道舍の報恩講

灣東眞佛教會婦人會例會

熊本海外協會灣東支部決議事項

百姓の世界となつた

美以教會報

王府支社

王府の新幹部

王府の新幹部

王府の新幹部

サクラメント

支社メーン　電話三〇六六

（十九日）

感化院送りの不良の子供等は

其六割までは不和な家庭や離婚せる夫婦の間に出来た

加州には三つの少年少女の感化院がある。其一つは北加のアイオンに於けるプリストン實業學校で八百名の不良少年を收容教育して居る。南加ホイッチャーのステート・スクール・ハウスには四百名の不良少年あり、ベンチュラにはベンチュラ女學校あり二十歳以下の不良少女の矯正に任じて居るが生徒數は百五十名居る、之れ等の

▲不良少年三百五十名の家庭を調べて見ると其六割は夫婦間の離婚や別居せる親達の子供であること。合衆國中で毎年其親達の離婚の爲に十萬子供が惱まされる事が統計は物語るさうで、然も其離婚や別居の數は年々殖ゆる許り、從つて不良少年少女の數も殖えて來たが、加州では

▲他州から流れて來る不良少年少女の數も可なりに多いらしい。加州では丁度醫者が患者を病院に入院せしむるに似て

▲不良少年少女を加州に入院せしむるに同教會堂で「お母様方へ」と題して講演をする、同女史は先年ネバルで聞かれた汎太平洋婦人會議に出席後渡米して再び母校で研學された方で、此度は急ぎの爲講演を應諾されたのは富市のみなれば一般婦人方の來聽あらんことを希望さる。

◎生活講演　市内基督教會婦人會では本二十日（月曜）午後二時より市衛生局長ドクター・ツルー氏を招聘して「衛生講演」を開き講演後質疑に答ふる筈なれば一般婦人方の來聽あらんことを希望さる。

◎拳闘試合で賞を貰ける　昨十八日夜市内エル街ボクシングホールで催された拳闘試合で玉井も木村も橋本も共にデシジョンで貰けた。橋本はデシジョンで勝つた前回橋本がデシジョンで勝つたから謂はゞ今回で引き分けてあり橋本の將來は屬望されて居た。

●佛教婦人會例會　來る廿一日午後二時より櫻府佛教婦人會例會並に濱本夫人入會歓迎會も開催するが美容術の話もあるべ

此度母校ミシガン大學から哲學博士の學位を授けられ、念願の國の途にある日曜午後八時よりエム街日本キリスト教會の婦人會で日本基督教會で講演する筈なる實生女史は來る廿一日の日曜午後八時よりエム街日本キリスト教會の婦人會で

哲學博士 實生女史

日本基督教會で講演

日曜教會行事

◎佛教會　日曜學校＝午前九時リバサイド、同十一時リスボン、同九時半教會下級部、同十時半上級部、午後八時説教

『親鸞聖人傳』清水開教使

◎美以教會　日曜學校＝午前九時四十五分日曜、十一時説教『國祖』

午後七時エボー、同八時夕拜「ワシントンを億ふ」町田牧師

親師會は昨十八日午後二時半同校内に於て開催された。坂口氏議長に開會を宣し會計塚原氏

◎浸禮教會　午前九時半日校、同十一時禮拜説教『善き牧羊者』土方牧師、午後四時ジュニヤ、同七時青年會、八時傳道會

「死後の生活」土方牧師

◎救世軍　午前十時日校、午後七時救靈會

◎美以教會　午前十時日校、午後七時説教『神の贈物』

増田特務

親師會の合同計畫

會長坂口氏

會計に塚原夫人

須市日本人兒童の多數通學しつゝあるモンロー小學校に於ける親師會は昨十八日午後二時半同校内に於て開催された。坂口氏議長に開會を宣し會計塚原氏

を述べられ、次いで森岡、西本氏より訓育上有參なる意見の開陳あり、同氏は「親は子供に對する態度」と題し一切公開を禁止され、新聞記者さへも傍聽を許さなかつたが、五人の青年は嚴重な警戒を加へられつゝ密室に護送された。なほ他に一人の同人青年は既報したが、昨十八日午前十時半より郡上郡裁判所に於て十九名の陪審官の選定を經て行はれたが、グランドジュリーに同胞の死體發見されしことは既報の如くであるが、その後サンマテオ日本人會は本人が蛇度桑港に出の者なるべし目星を指摘に從事中、はからずも本人の友人に出會はし、ころ寸分合致し居れば更に

●強姦事件の審理　國禁青年五名が去る六日の夜白人十九才の娘を誘拐し遂に輪姦し全部逮捕されて郡監獄に收容され居ること

●熟炙法　手のヒラに熱炙灸上の熱を出し萬病を治療すると自稱する上原某は數日前より

●平氏退店　永らく錦帶堂に勤めてゐた平氏は今回同店を退き

●出張　來る二十三日より廿六日まで寺川開教使は桑港に於ける開教使會議並に北米佛教團會議に出席のため出張したが俞佐々木

●安保炙師退院　胃潰瘍のため永らく郡病院へ入院中であつた安保炙師は昨十八日退院した。

●寄附　須市在福岡海外協會へ入會記念として赤司健太郎氏より五弗▲大内田義雄氏より特志

●寄附　須市在福岡海外協會へ入會記念として赤司健太郎氏より五弗▲木下義雄氏より特志

●寄附　上杉新吉氏より二男政雄氏結婚記念に五弗をフロリン

●寄附　上杉新吉氏より二男政雄氏結婚記念に五弗をエボー

●上杉氏歸國　昨年十二月中旬歸國した當市の上杉重樹老人は今回郷里土佐より各方面に

●出張説教　長藤開教使二十一日メリスビルに出張す午後一時日曜學校、午後八時より説教。

●葡萄牙新聞記者慘死　もと當市に住しブラサ熊本縣會を代表して

●寄附　過日歸國せる河野氏より同縣人會に十弗寄附。

●新入會員　ベンリン轉野吉正

●仕事中怪我　ルーミス古庄甚藏氏は先週中過まつて左手の指を折り全治まで四週間を要する

●第二回母の會開催　當市學園母の會では本年度第二回集會を去る十四日の日曜午後二時より

●強姦事件の審理　國禁青年五名が去る六日の夜白人十九才の娘を誘拐し遂に輪姦し全部逮捕されて郡監獄に收容され居ること

●熟炙法　手のヒラに熱炙灸上の熱を出し萬病を治療すると自稱する上原某は數日前より

●平氏退店　永らく錦帶堂に勤めてゐた平氏は今回同店を退き

●出張　來る二十三日より廿六日まで寺川開教使は桑港に於ける開教使會議並に北米佛教團會議に出席のため出張したが俞佐々木

●安保炙師退院　胃潰瘍のため永らく郡病院へ入院中であつた安保炙師は昨十八日退院した。

●寄附　須市在福岡海外協會へ入會記念として赤司健太郎氏より五弗▲木下義雄氏より特志

●寄附　上杉新吉氏より二男政雄氏結婚記念に五弗をフロリン

●寄附　上杉新吉氏より二男政雄氏結婚記念に五弗をエボー

●上杉氏歸國　昨年十二月中旬歸國した當市の上杉重樹老人は今回郷里土佐より各方面に

●出張説教　長藤開教使二十一日メリスビルに出張す午後一時日曜學校、午後八時より説教。

●葡萄牙新聞記者慘死　もと當市に住しブラサ熊本縣會を代表して

●寄附　過日歸國せる河野氏より同縣人會に十弗寄附。

●新入會員　ベンリン轉野吉正

●仕事中怪我　ルーミス古庄甚藏氏は先週中過まつて左手の指を折り全治まで四週間を要する

●第二回母の會開催　當市學園母の會では本年度第二回集會を去る十四日の日曜午後二時より

ルーミス

メリスビル

フロリン

不老林日會

定期總會

フロリン日本人會の定期總會は去る二月十三日夜學園ホールで開催す、仁紫會長の開會の辭に次き竹下幹事より事務報告、谷川會計より會計報告あり、何れも承認後議事項に入り

一、瀬川出征軍人へ慰問の電報を發することを決議後左の如く役員を選出す

▲會長仁紫彌市▲副會長角谷常吉▲會計谷川玉藏▲會計監査田中友吉、栗間元太郎▲農事部長沖村貞松▲農事部長栗間小市、宮尾銀松▲教育部長平田豐三▲同委員小田伊太郎、兒玉政市▲會事員加藤平三郎、信示清四郎、岡本平三郎、伊藤善吾、植村藤、濱野榮松、濱高栄吉、長淺吉、仲島吉、安川伊之助、吉川琴四郎、金永鐵雄、三好盛太郎、追藤吉谷川健一

佛青例會

バカビル

佛教青年會では去る十一日午後七時半より事務所に於て

一、例會を開く前に十分間開教使指導のもとに佛前サービスする事

一、當地佛青團旗を製作するに付き團旗問案の懸賞募集を致し表彰期日は三月二日まで事務所に

但し當佛青會員に限る

一、四月八日の花祭りに餘興に芝居をすること

一、當會事務所を佛教會館上南の部屋に設備すること

一、佛前サービス目次

一讃佛歌　二聖典朗讀　三お話　四燈香　五讃佛歌　六禮拜

太平洋大學生 圖書館設立

宣言書發表す

須市太平洋大學日本人學生會は

一、「太平洋運動」の一として須市に圖書館を設立し、一般民衆の智識の向上を計る爲に資する由にて、この運動の趣意を社會に識りなく了解せしむるため左の如き宣言書を發表した

▲宣言　茲に須市太平洋大學日本人學生會は現下在米邦人民衆教育機關の不備に鑑み須市を中心とする永久的公開邦語圖書館設立運動を開始しんとする

右の趣旨にして本會の私的又は特別機關の爲に偏することなく絶對的自由と理想とに基き米土邦書を求め永久的に祖國文化の記錄を殘し、本會の歴史を刻みつゝあるものにして延いては日本系市民へ眞の母國を知らしめ日本語を永久に米土に移植せんことを試むものなり

昭和七年二月

須市太平洋大學

日本人學生會

洋服調製

日本人諸君に限り四十五弗から五十五弗までの價格の洋服を大勉强にて廿七弗五十弗等に致し親切に調製致すべく先日廣告致候が尚ほ御注文なさらぬ方の爲めに向ふ十日間（二月廿日より二月廿九日まで）スペシャルプライス調製の由延べを致しますから御注文下さい

櫻府ケーム街四百廿八番

STETSON TAILOR

理髮所賣度し

隣國に付き安價に讓度し御希望の方は左記まで御申込を乞ふ

櫻府　甲佐屋旅館

1411 4th St. Sacramento, Cal.

旅館賣り度し

櫻府で信用ある顧客多きボーディング主人轉業に付き格安で大至急讓りたしレント安し希望者は左記へ御來談を乞ふ

電話スタクトン九一二二

須市　支社

須市南ハンター街九二三

◆清潔第一主義

須市東ワシントン街一一四

廣東樓

電話　一一五五

スタクトン欄

理化學療法

△當院備付医病檢出機は三十年前に於て癌炎病の有無をも檢出し得

△當院淨血療法は慢性疾患の根本的治療を保證

須市南エルドラド街一八

電話　八七〇

△貧血、結核、消化器、神經痛、花柳病、泌尿器、高血壓等其他

彌吉醫院

スタクトン欄

◆特に日本人諸君歓迎

隨時御注文に應じ怠慢無き

須市醫師會

（ABC順）

西ワシントン街九

ドクター　秋本研介

南エルドラド街四四

ドクター　林哲

電話五一六三住電五三六七

東メーン街一〇五五

醫學博士　石川榮助

電話八九二〇住電八九二〇

西ワシントン街一八

ドクター　塚原正美

電話四七二〇

南エルドラド街三八

醫學博士　内田賢助

電話三九三九

突貫！

劇務も、病魔も、忽ち征服

「どりこの」一杯

意氣軒昂！

朝夕の一杯……忽ち血となり肉となる

左の如き方々はゼヒ「どりこの」を召上り下さい！

▲胃腸の弱い人

▲結核症の人

▲産前産後の人

▲老衰病の人

▲腺病質の人

▲母乳少なき小兒

▲食慾不進の人

▲神經衰弱の人

▲病後衰弱の人

▲其他食べ過ぎ、胸つかへ、事務繁忙、旅行等……

「どりこの」は五倍入羊七倍の熱過ぎは冷水に溶めてお用ひ下さい

◆お茶の代りに……食後の一杯！

◆薄荷酒、ウヰスキーを少量入れたらトテも美味

◆白湯で溶めてコーヒーの代用に

◆パンにつけてジャムの代りに等々

定價一瓶一弗二十仙

（郵送・米大陸及び加奈陀渡の場合・食料品店にあり）

ホノルル市マウナケア街パウアヒ街角（第九七七）

布哇一手販賣　住田商會（電話三三九）

番地クレー街三三

米大陸特約店　日本商會（電話ＤＡ一七三九）

櫻府第二街五二

南加州特約店　川原商會（電話ＭＵ五九七五）

バンクーバー市ボーエル街三九九

加奈陀特約店　前川商店（電話ＧＲ九八〇）

発売元　東京日本橋区　日本健康研究會

講談社代理部

高速度滋養料

のこりど

美味滋養　氣分爽快　疲勞恢復　食慾増進　元氣旺盛　能率増進

▲胃腸の弱い人

▲結核症の人

▲産前産後の人

▲老衰病の人

▲腺病質の人

▲母乳少なき小兒

▲食慾不進の人

▲神經衰弱の人

▲病後衰弱の人

▲其他食べ過ぎ、胸つかへ、事務繁忙、旅行等……

「どりこの」は五倍入羊七倍の熱過ぎは冷水に溶めてお用ひ下さい

◆お茶の代りに……食後の一杯！

◆薄荷酒、ウヰスキーを少量入れたらトテも美味

◆白湯で溶めてコーヒーの代用に

◆パンにつけてジャムの代りに等々

定價一瓶一弗二十仙

（郵送・米大陸及び加奈陀渡の場合・食料品店にあり）

ホノルル市マウナケア街パウアヒ街角（第九七七）

布哇一手販賣　住田商會（電話三三九）

番地クレー街三三

米大陸特約店　日本商會（電話ＤＡ一七三九）

櫻府第二街五二

南加州特約店　川原商會（電話ＭＵ五九七五）

バンクーバー市ボーエル街三九九

加奈陀特約店　前川商店（電話ＧＲ九八〇）

発売元　東京日本橋区　日本健康研究會

講談社代理部

須市エルドラド街四四　電話四七三住宅電八五九三W　鬼塚齒科醫院

須市南エルドラド街二四一　電話七三六　森本齒科醫院

サクラメント欄

櫻府第四街一四一四　電話メーン三〇六六　櫻府支社

エム街三〇九　電話三二八八　艶福旅館業者

四街一四〇六　電話九六一六六　福岡屋

エル街二二二　電話六〇七七　藝備旅館

日本人町八四　電話九五三七　廣島屋旅館

オー街四一五　電話九六一一　岩國屋

エム街三一三　メーン三〇一四　日の本旅館

エム街二一九　電話三四二三　九州屋

エム街四一六　電話一五二〇　岡山旅館

三街一六二五　電話一〇二一　大島屋

四街一三二〇　電話二三五七W　熊本屋旅館

エム街二一四　キャピタル三五W　仙臺館

櫻府第四街エム街角　濱井回春堂藥店　電話メーン一七二

櫻府第四街一四〇一　新イーグル藥店　電話メーン六三七七

櫻府第四街一四一三半　電話メーン四八三　小林産院

櫻府第六街一二〇〇六番　大下産院　電話キャピタル四五八六

櫻府オー街四二九　猿渡産院　電話メーン一二八一

櫻府第四街一四一四　いなか商店　電話メーン三一三一

櫻府第四街一二三一　電話メーン

櫻府第四街一二一一　電話メーン

櫻府第四街一二一一　電話メーン

櫻府第四街一二一

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 11,584 | Published at 650 Ellis St. Telephone FRanklin 3311 | SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, SATURDAY, FEB. 20, 1932. | Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter | Per Month $ 1.00 Per Year $11.00

GUN ATTACK PRELUDE TO BIG BATTLE

Japan Fiat Rejected By China, General Offense Starts

By H. R. EKINS
(United Press Staff Correspondent)

SHANGHAI, Feb. 19—A brisk artillery duel between the Chinese and Japanese batteries on the northeast Chapei front began tonight, prelude to the big battle set for Saturday morning.

American and British residents in the Hongkew and Yangtzepoo districts of the International Settlement, were notified by their consuls to evacuate in anticipation of a Japanese attempt to crush Shanghai's 100,000 defenders.

The Chinese replies rejecting the Japanese ultimatum were delivered at 7 p m (3 a m Pacific coast time) Gen. Tsai Ting Kai's reply was sent to Japanese Lieut. Gen. Uyeda. Wu Teh Chen, mayor of Shanghai, sent his reply to Japanese Consul Gen. Murai.

Outline of Replies

Gen. Tsai's reply notified the Japanese general that the 19th army was under the direct control of the National government and would take orders only from that government.

The Japanese announced that they would be ready for the offensive at 7 a m Saturday (3 p m Pacific coast time) unless the Chinese had evacuated their first lines. The Chinese answer was to string up more barbed wire and dig in deeper.

Japanese General Talks

Lieut. Gen. Uyeda received 20 foreign correspondents in a cotton mill in the Settlement's extreme northeastern end, where he has established the Ninth division headquarters. He said the preparations were complete to start the offensive.

"I still hope the 19th army will withdraw, but I hardly expect it," he said. "However, there will be no offensive before 7 a m Saturday, whatever the Chinese do."

Question Local, He Says

Gen. Uyeda said he wished to emphasize that the demands were made to the 19th army only and not to the Chinese government, army or people; and that the withdrawal demand did not include the districts to the south from the French concession, where the troops would be allowed to remain as long as they did not assume the offensive.

Arthur Sato, Golf Champ, to Face Big Competition in Meet

Golf fans of the vicinity will be wondering if Arthur G. Sato, 1931 local city amateur champion will be able to successfully defend his title against the onslaughts of nearly 1000 contenders who will tee off on Saturday morning at Lincoln park here in the city amateur qualifying round.

The Japanese divot digger captured the crown last year over the Harding course, but he is equally at home on the Lincoln greens. He has been engaged in intensive tournament play for the past 2 months It is said that his game is very nearly at par at this time.

Sato will have his hands full, competing with an unusually strong field that numbers a sprinkling of well known golfers. It is reported that Lawson Little, holder of the northern California championship, is one of Sato's most feared rivals.

Komatsu Talk

Takashi Komatsu, peace envoy of Japan, spoke before members of the local Citizens league and the Y. M. C. A. Friday night, Feb. 19, at the Japanese Y. M. C. A. on Sutter st., at 8 o'clock.

Bids Sent Nippon Olympic Team for Iceland Rink Meet

An invitation has bee sent by E. Des Baillets, secretary, California Skating Association, to the Japanese Olympic Skating team to participate in the California amateur speed skating championship at New Iceland rink Saturday night, March 12.

NIPPON VOTE CAMPAIGN ON

12 Million Will Cast Ballot Today in Election

TOKYO, Feb. 19 (U.P.)—Twelve million Japanese will vote Saturday for 466 members of the lower house of Parliment in one of the most bitterly contested general elections in the history of the Japanese empire, with the military campaign in Shanghai and Manchuria a major issue.

Japan's activities in China are under absolute control of the military, directly responsible to the Emperor, but strongly supported by the Seiyukai, or government party.

Premier Inukai, leader of the Seiyukai said his party will elect 225 to 235 members with support from minority parties to give it a satisfactory working majority.

Baron Reijiro Watatsuki, Minseito leader, declared his party will seat about 230 members, enough to insure resignation of the Seiyukai regime and formation of a new Minseito government.

Dr. Hayashi to Be Nominated for Post As Head of Citizens

Dr. T. Hayashi, local dentist and prominent member of the second generation group of this city, will be recommended for the position of the president of the Japanese American Citizens league of San Francisco.

This was the announcement made Friday by Saburo Kido, chairman of the nomination committee, which met at his home Thursday night to discuss the availability of various candidates for the new cabinet.

The committee decided to recommend the following leaders, at the general meeting of the league to be held Monday, Feb. 29, at the Showa Low.

President, Dr. T. Hayashi; vice president, Dr. Henry Takahashi; secretary, Aya Zaiman; treasurer, Shinichi Mishimoto.

The following will be nominated for the board of directors: Fumi Yonezu, Shizu Goto, Taki Domoto, Akira Horikoshi, Steward Nakano, Toby Ogawa, and Takeshi Tsuda.

SUMO CLASH ON CARD IN CAPITAL CITY

Buddhist Tourney To Be Under Way on February 28

[Special to Japanese American News]

SACRAMENTO, Feb. 19—Followers of sumo will have an opportunity of feasting their eyes on their favorites Sunday, Feb. 28, here when the sumo tourney sponsored by the local Y. M. B. A. gets under way from the forenoon at the Sakura gakuen.

Already responses have been received from Isleton, Florin, Lodi and other nearby communities, indicating that a record list of grapplers will be here for the tournament.

According to the dopesters, the local Y. M. B. A. sumo artists who took the honors in the last tourney will not be able to repeat their victory in the team matches.

YWA GROUP ORGANIZED

Miss Matsumoto Gets Post as Leader of Elk Grove Club

[Special to Japanese American News]

ELK GROVE, Feb. 19—A Young Womens association was formally organized here Sunday with Dorothy Matsumoto elected to take the helm as the first president.

Other officers are, v. pres. and soc. chair., Masaye Kumano; sec., Dorothy Yamamoto; treas., Alice Hoshino; Japanese sec., Masako Sumida; ath. mgr., Mary Matsumoto.

The advisors will be I. Nakashima and Mr. and Mrs. N. Sakamoto.

Alice Hoshino will represent the club at the oratorical meeting here Saturday together with Dorothy Matsumoto. The subjects of the speeches will be "Chawan to cha" and "Necessity of the Japanese Language," respectively.

San Juan Scouts Enjoy Big Outing

[Special to Japanese American News]

SAN JUAN BAUTISTA, Feb. 19—The local Japanese Boy scouts enjoyed a picnic at Sunset beach, West Watsonville, last Sunday, as a part of the program of the National scout week.

At noon the scouts and others enjoyed a weenie roast, given by the scout troop. Games were played later for the interest of the smaller group of children.

H. Arita, scoutmaster, declared that he will form a junior club for the smaller boys of ten years or over.

75 Guests Take Part in Leap Year Party Given by Reedley Fellowship

[Special to Japanese American News]

REEDLEY, Feb. 19—A leap year valentine party was given by the Reedley Fellowship Saturday evening. Members of the Selma Fellowship and Fresno Epworth league were the guests.

About 75 young people enjoyed the many interesting games, led by Edna Wake.

Later in the evening delicious refreshments were served. Chaperones were Rev. Yoshioka, Mrs. Kitahara and Mrs. Wake.

MORGAN HILL TO BE SCENE OF YMWBA PARLEY SUNDAY

[Special to Japanese American News]

SAN MARTIN, Feb. 19—Friendly Inn in the Morgan Hill will be the scene of the eighth coast district Y. M. W. B. A. conference on Sunday, Feb. 28.

Delegates from Monterey, Salinas, Santa Cruz, Watsonville, San Juan, San Jose and Palo Alto have been invited to attend the parley.

The complete program for the meet follows:

1-1:30—Registration, Chrm. Lily Yoshimura

1:30-2:30 — Devotional service, Chrm. Sye Iwasaki

Sermon by Rev. Toyota

2:30-4 — Separate meeting for men and women.

4-5:30 — Joint meeting, Chrm. Ed Takahashi

6-7—Banquet, Chrm. Annie Yamakoshi

7-9—Social, Chrm. Harry Yoshimura and Helen Fujimoto.

The regular monthly devotional service will beheld Saturday evening, Feb. 20, at the Central Japanese school with Rev. Toyota officiating.

A meeting of the Y. M. and Y. W. B. A. is slated immediately after the service to work out the final details of the confab.

2 YOUTHS ON HONOR ROLL

Nakashima, Yoshioka Favored by Fresno High School

[Special to Japanese American News]

FRESNO, Feb. 19—Two Japanese students were listed on the honor roll announced for the last report period. Students who made four grades are on the list. The Japanese honor students are Noboru Nakashima and Ben Yoshioka.

Those with three grades of one who obtained honorable mention are Masami Nakano, George Suda and Toshiko Kamikawa.

Frienhadu Clubs to Hold Weenie Roast

The junior and senior Frienhadu camp fire girls will take advantage of the vacation on Feb. 22, to make a hike along the ocean beach.

A weenie roast is to be the big feature of the hike, it is reported by Mary Hiroshima, scribe.

All girls who wish to make the trip are to assemble in front of the Nihon institute at 7 a m, with their lunches, concludes the announcement.

Widow of Lafacadio Hearn Passes Away

TOKYO, Feb. 19—Setsuko Koizumi, Japanese widow of Lafcadio Hearn, noted American author and educator, died today at the age of 69.

She was married to Hearn in 1893 while he was teaching English at the Imperial University here. Three sons and a daughter survive.

Tennis Club Party

The First Tennis club of San Francisco will sponsor a dinner party Saturday night, Feb. 20, 7 o'clock, at the Showa Low on Post st., it was announced Friday by K. Shimizu, president.

NIPPON YEN TAKES DROP

Exchange Rate Slump Due To Crisis in Shanghai

The value of the Japanese yen dropped a point and a half Friday, crashing from its previous position of $36 to $24.50 for 100 yen, it was announced jointly by the Yokohoma Specie bank and the Sumitomo bank here.

A special dispatch to the Japanese American News from Japan indicates that the value of the yen has dropped to $33 for 100 yen at the Tokyo exchange market.

This radical depreciation in the value of the yen is attributed to the gravity of the crisis in Shanghai and the belief in the financial circles that the Seiyukai, or government party, will receive endorsement of its present policies in China and Manchuria in the general elections Saturday.

BOYS WIN IN ORATORICAL

Salt Lake City Youth Picks Lincoln for Oratory Topic

[Special to Japanese American News]

SALT LAKE CITY, Feb. 19 — Speaking brilliantly on the subject of "Lincoln, the master of English Language," Akira Masaoka took first place in the oratorical contest sponsored recently by the local Japanese association at the fourteenth ward hall.

The second place was won by Dick Narito. Tomiko Kimura and Ichiro Doi tied for third position. All the winners were awarded their respective medals of merit.

Akira Masaoka was given the honor of representing the Japanese at the annual Lincoln's birthday oratorical contest sponsored by the local Chamber of Commerce for young citizens of foreign parentage. The affair was held on Feb. 12 at the Chamber of Commerce hall.

Never slang a cabman, he can beat you.—H. J. Bryan.

LOTUS PARK PLANS HUGE RACE TRACK

Japanese Director of Million Dollar Speedway

[Special to Japanese American News]

PORTLAND, Feb. 19—A million dollar speedway, second to none on the Pacific coast, will be constructed by the Louis Island Amusement company, a Japanese corporation, on its premises in the park, it was announced lesterday by Harry Ansai, president of the speedway company.

The speedway will be a one mile, cinder asphalt, oil base track, a half mile dirt track for horse racing will be built inside the auto track.

Grandstand seating capacity will be 16,500 persons.

The amusement center is located a quarter of a mile off the Pacific highway near the crossing of the Oregon Washington highway bridge. The Island is located in Columbia river and is often called the Coney Island of the west.

The Lotus Isle Amusement park is controlled by Japanese.

GIRLS TO VIE FOR HONOR

Reedley Will Tackle Fowler Team on Sunday

BOWLES, Feb. 19—The finals of the central California Y. W. B. A. basket ball league will be played here Sunday starting from 1 p m.

The mainattraction of the afternoon's cage fiesta will see the Reedley lassies against the Fowler six with the league title hanging in balance.

Reedley goes into the tilt with a record of straight wins, while Fowler also has a similar boast, but has a tie game to mar their otherwise perfect showing.

The main attraction of the afterboth clubs have earned a leg on the silver trophy. The organization that wins this year will have permanent posession of the cup.

Bowles and Selma will play the preliminary game.

Valentine Party is Given by L. A. Club

LOS ANGELES, Feb. 18 — The Calrose club held a valentine party last week end, at the International institute. Mary Itaya, president, and Cecelia Nakamura, social chairman were in charge. This was the club's first dance.

Of all the nations of the world, at present, the English are the stupidest in speech, the wisest in action.—Carlyle.

Japan's Bancroft

Nobuo Asaoka, star of the Nikkatsu Cinema studio of Japan, popularly known as the Japanese George Bancroft, arrived here aboard the N. Y. K. liner Tatsuta Maru Wednesday.

The young screen idol, who is accompanied by his wife, will remain in the United States six months to study the conditions of life of the Japanese people in California. He expects to produce a film based on the life of these Japanese residents after his return to Japan.

He left for Los Angeles Saturday.

YMB PARLEY IN STOCK'N

7th Federation Meet Will Be Held on Mar. 26, 27

STOCKTON, Feb. 19—The dates of the Seventh annual Y. M. B. A. federation conference which is slated for this city have been decided upon as March 26 and 27 at the last meeting of the local Bussei at the temple Friday eve.

Plans are being made to accommodate over a hundred delegates who are expected to attend the conference. The details of the meet will be decided at the next meeting, it was agreed.

Henry Takemori is the president of the federation, having held the office for the past two years.

Oakland YWBA

OAKLAND, Feb. 18—A cabinet meeting of the Bay district Y. W. B. A. league will be held Sunday, Feb. 21, 2 p. m., at the Oakland Buddhist temple.

A perfect woman, nobly planned,
To warn, to comfort and command.
—Wordsworth

GIRL TO STAR IN ALAMEDA HIGH OPERA

Yoshino Given Major Role in Chimes of Normandy

[Special to Japanese American News]

ALAMEDA, Feb. 19—Miss Ruby Yoshino of this city, who recently won a scholarship for voice culture from a prominent San Francisco studio, was chosen to play the principle lead in the "Chimes of Normandy," a light opera that is to be presented by the students of the Alameda high school during the earlier part of April.

Special interest is being manifested in the appointment of Miss Yoshino for the major role, because this is the first time in the history of the high school that an Oriental has been chosen from the ranks of the many aspirants who tried out for the various parts.

Miss Yoshino, a graduate of the high school with the class of '31 is taking a post graduate course in foreign language at the high school since the beginning of this semester.

She has been assigned the role of Germaine, the lost marchoness, and she will be supported by a cast which includes 13 leads and a gigantic chorus of eighty mixed voices.

Much Fun in Store At Berkeley Club's Fellowship Supper

BERKELEY, Feb. 19—Much fun and gaiety is in store for those who attend the "All Student Night," to be held Sunday, Feb. 21, by the local Japanese Fellowship.

The Fellowship will meet at the Berkeley United church at 6:15 p m, instead of at the usual hour of 8, for the regular third Sunday of the month supper.

Boys Will Pay

The girls will buy the material and make up basket suppers, which will be auctioned off to the boys. Each basket will contain enough for two persons, and a novel method for finding one's supper partner has been planned.

After the basket supper a discussion will be held around the fireplace. The discussion is the first of a series of four on the subject of prayer.

Discussion at 8

Miss Shizu Negishi, supper chairman, will be hostess, while Dr. Henry Takahashi will lead the discussion, starting at 8 p m.

The Fellowship will hold a picnic on Washington's birthday. Those who intend to participate should meet on that day at the church, corner of Carlton st. and McGee ave., at 9 a m. Everyone should bring his own lunch. Cars will leave the church at 9:15 o'clock.

8 JAPANESE TO GRADUATE FROM WATSONVILLE HIGH

[Special to Japanese American News]

WATSONVILLE, Feb. 19—Six Japanese students will graduate from the local Union high school this spring. They are:

Beatrice Yoshiko Hayashi, Hisao Hirokawa, Masami Manabe, Toshio Manabe, Lakue Shikuma and Yoshiko Takemoto.

Two others may graduate. They are Fred Matsuda and Mitsugi Ninomiya.

WEST POINT MAN TO TALK IN OAKLAND ON BUDDHISM

[Special to Japanese American News]

OAKLAND, Feb. 19—F. W. Biehl, a West Point military academy graduate, one of the few Caucasian Buddhists, will deliver an address to the local Kosei kai Saturday, 8 o'clock, at the Kosei hall, 177 9th st.

Biehl's topic will be "American Civilization and Buddhism." An interesting speech is expected, since Biehl resigned his commission in the army and became a seeker of truth as a Buddhist.

Recently he published interesting pamphlets, "The Keystone Teaching" and "The Age of Integration."

JUNIOR AND SENIOR CLUB

Conducted by AUNT PEGGY

Ding, ding, ding! Come nieces and nephews, mine! Come to our little corner and our daily chat around our club fire. This little corner is for everybody, so bring your friends here too. Your happy friends will be wade happier; your suffering friends will be comforted. If anybody is feeling blue, we will turn your blues into bright gay pink. Now let's start out! Is everyone of my 945 members here? What! what's that noise!

"Bang!! Ouch! (Gracious are you hurt?) A reckless driver, I am Excuse me for running into this corner. (That's quite all right, stranger. But didn't you see the yellow sign outside reading, "J. S. Club. Go Slow"?) What? Why lots of people are here! Oh, I see this is a club. The Junior and Senior club! Why that sounds good. While I am here, will you let me join the club? (Most certainly stranger, you are welcome to our family circle. Come near our club fire and tell us who you are.) I am Lillian Yoshimi, Rt. 2 Box 3481, Sacramen, Calif. I am 16 years old, 5 feet 3 inches tall, and weigh 107 pounds. I attend Elk Grove high school. (Do you know Jack Takahashi? He just joined the club a few weeks ago. He is from Elk Grove too.)

"About the fight between the nom de plumes and anti-incogs, I hope the nom de plumes win. Why can't they have their own pen names and nicknames? Even Aunt Peggy is a nom de plume, because that is not her real name.

Well, I am glad I joined the club. I love to hear from the Nozawas. (Come again, Lillian. And don't [illegible] necessarily.)

—Senior—

"Good day, Aunt Peggy. This is Dot Dinuba speaking. (Good day, Dot. How are you?) Fine thanks. Say, cousins, why don't all you boys and girls write to Gladys Teranishi of Selma? She is a mighty good looking girl. I will describe her to you. She is almost 5 feet; has great big brown eyes, wavy hair and oh, yes, curls down her neck; has no pig tail. Can you all picture her now? She weighs about 90 pounds, just right and her age is 16. And if I have to tell you she is the cutest girl in Fresno county, no foolin', She's changed since last year. Come all of you. Cheer her up. She needs pen pals. Her address is Gladys Teranishi, Rt. 3 Box 75, Selma Calif. I always see her and wave to her, but she doesn't know me and wont wave. She wont find out who I am. She is the best looking girl I have sen during my 18 years of life. I never thought I would meet such a beautiful girl. Her hobby is writing letters and dancing. The gang at Selma said she knows how to dance. Come down here and let her teach you dancing. She clogs too; She has a million boy friends, but cares for only one and that's all of you fellows of the J. S. club (We would like to have Gladys join the club, too, if she cares to. Now you said enough about Gladys. Who are you, anyway?) Me, I am nobody but Dot of Dinuba. Really, Auntie, I will write soon and give you my address and so on but today I am bashful, so I can't (All right, Dot. We will let it go this time, but next time you come, no such excuse as bashfulness!)

—Senior—

"Hi, ho! How are Auntie and the cousins? (We are fine. And how are you, Nanny Goat?) I am feeling great. It has been a long time since I wrote the club. Well, I say to myself, sez I! Write soon to the club, Aunt Peggy will get angry. So I ups and write to you. I hope everyone is satisfied with my old letter. Vell, vell! It seems the nom de plumes are coming and going. I hope they win, for I am one of them.

"Auntie, could you tell me where Aunt Mia is? (Surely. It is P. O. Box 74, Rio Vista, Calif.)

—Senior—

Bunny Bumblebee, please let Auntie know your real name and address. Here is a letter for you. Believe Auntie, she won't disclose your identity in our column.

We are near the end of our column. Lillian Yoshimi bumped into our entrance door a while ago. We don't want any more bumping, do we? Good bye, dear members. Come early tomorrow.

THE FEATHERHEADS

By Osborne

Good Ol' Felix

LEARN TO SEW
Learn to Design Sport Clothes Yourself
OBATA SEWING SCHOOL
1810 Post St., San Francisco, Calif. Phone WEst 1220